

## Xedapen Orokorrak

### JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

#### Zk-39

1/1999 DEKRETUA, urtarrilaren 4koa, Lehendakaria-rena, Euskal Autonomia Erkidegoaren Administra-zioko sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen.

Jaurlearitari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 8, c) atalean, honako ahalmen hau egozten zaio Lehendakariari: «Jaurlearitza-sailak sortzea edo ezabatzea dakarten Dekretuak ematea, herri-xahupideak gehitzea ekarri ez dezatenaren baldintzapean, eta bai Sailen aginte-eremuen banaketaren ezein aldaketa ere».

Arestian Lehendakari jaunak Legebiltzarrean azaldu zuen Gobernu-Programa modu eraginkorrean burutu beharrik bidezko egiten du Administraziooko sailen egitura eta sailek izan dituzten eskumenak birrantolatzea; orain arte izan dituztenak, izan ere, urtarrilaren 3ko 1/1995 Dekretuan ezarritakoak izan baitira. Jaurlearitza-aren eginkizun politiko administratiboak bere horretan jarraitu dezaten nahi da, ezelango etenik gabe. Orain arte Administrazioak izan duen eraketa eta dekretu honen bidez sortzen dena moldatu nahi dira.

Ondorioz, Jaurlearitari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 8, c) atalak egozten dizkidan eskumenean arabera, hauxe

XEDATU DUT:

#### 1. atala.- Xedea.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren egitura osatzen duten sailak eta beren egiteko eta jardun-arloak finkatzea da dekretu honen xedea.

#### 2. atala.- Administrazioaren egitura.

Honako sail hauek izango ditu Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak:

- a) Ogasun eta Herri Administrazio Saila.
- b) Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila.
- c) Herrizaingo Saila.
- d) Industria, Merkataritza eta Turismo Saila.
- e) Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Saila.
- f) Osasun Saila.
- g) Kultura Saila.
- h) Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila.

## Disposiciones Generales

### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

#### Nº-39

DECRETO 1/1999, de 4 de enero, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos.

El artículo 8, c) de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, atribuye al Lehendakari la facultad de «dictar Decretos que supongan la creación o extinción de Departamentos, siempre que no supongan aumento del gasto público, así como cualquier modificación en la denominación o en la distribución de competencias entre los mismos».

La necesidad de llevar a cabo con eficacia el Programa de Gobierno expuesto recientemente por el Lehendakari en el Parlamento aconseja realizar una reordenación de la estructura departamental de la Administración y de la asignación competencial entre los Departamentos de la misma establecida mediante el Decreto 1/1995, de 3 de enero, para la pasada legislatura, de manera que se garantice la continuidad de las tareas político-administrativas del Gobierno sin provocar ninguna interrupción en las mismas y, además, se ordene el tránsito de la organización administrativa anterior a la que se aprueba en el presente Decreto.

Por lo expuesto, en virtud de las facultades que me atribuye el artículo 8, c) de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno,

DISPONGO:

#### Artículo 1.- Finalidad.

Es objeto del presente Decreto la determinación de los Departamentos en los que se estructura la Administración de la Comunidad Autónoma y de las funciones y áreas de actuación de los mismos.

#### Artículo 2.- Estructura de la Administración.

La Administración de la Comunidad Autónoma se organiza en los siguientes Departamentos:

- a) Hacienda y Administración Pública.
- b) Educación, Universidades e Investigación.
- c) Interior.
- d) Industria, Comercio y Turismo.
- e) Justicia, Trabajo y Seguridad Social.
- f) Sanidad.
- g) Cultura.
- h) Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

- i) Garraio eta Herri Lan Saila.
- j) Nekazaritza eta Arrantza Saila.

**3. atala.**– Sailen lehentasun hurrenkerak.

Sailen lehentasun hurrenkerak aurreko atalean ezarritakoaren arabera izango da:

**4. atala.**– Jaurlaritzaren Lehendakariak.

1. Autonomia Estatutuak, Jaurlaritzaren Legeak eta beste lege-xedapen batzuk Lehendakariari ematen dizkieten egitekoak bete ahal izateko, Jaurlaritzaren Lehendakariak organoen laguntza izango du Lehendakariak. Jaurlaritzaren Lehendakariaren egitura eta egitekoak dekretu-bidez zehaztuko dira. Jaurlaritzaren Lehendakariak honako eginkizun hauek izango ditu:

- a) Jaurlaritzaren bozeramailetza.
- b) Gizarte eta erakunde harremanak.
- c) Analisia eta komunikazioa.
- d) Emakumea.
- e) Kanpo harremanak.

2.– Emakumearen Euskal Erakundea / Instituto Vasco de la Mujer administrazio mailako erakunde autonomoa, Jaurlaritzaren Lehendakariari atxikita dago.

3.– Jaurlaritzaren Lehendakariak Sailatzat joko da aurrekontu ondorioetarako.

**5. atala.**– Jaurlaritzaren Lehendakariordetza.

Lehendakariordeari aitortu dakizkion eskumenak direnak direla, ondoren zehazten diren egiteko eta jardun-arloak dagozkio Jaurlaritzaren Lehendakariordetza:

- a) Jaurlaritzaren Idazkaritza.
- b) Legebiltzarrarekiko, Arartekoarekiko eta beste instituzioekiko harremanak eta komunikazioak.
- c) Euskal Autonomia Erkidegoko instituzioen arteko lankidetzak, koordinazioak, plangintza bateratua eta artikulazioak bultzatzea eta garatzea.
- d) Autonomiaren garapenerako politika eta, xede horretarako, sailen jarduerak koordinatzea.

- e) Autonomia Estatutuaren defentsa juridikoa.
- f) Legezketasunaren barne kontrolak eta aholkularitza juridiko orokorreko egitekoak gauzatzea.
- g) Eusko Jaurlaritza eta bere organoak auzietan ordezkatu eta defenditzea.
- h) Administrazioa modernizatzeko eta eraberritzeko prozesua bultzatu, horren zuzendaritza eta koordinazioa.

- i) Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria.

**6. atala.**– Egitekoak eta jardun-arloak banatzea.

Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 8. eta 16. atalean Lehendakariari eta Jaurlaritzari egotzen zaizkien eskumenez gain eta lehendakariordeari gaineratzen zaizkien eskumenez gain, 2. atalean aipatzen diren sailek, hurrengo atalean zehazten diren egitekoak burutuko dituzte euren titularren ardurapean eta dagozkien jardun-arloetan.

- i) Transportes y Obras Públicas.
- j) Agricultura y Pesca.

**Artículo 3.**– Orden de precedencia departamental.

El orden de precedencia de los Departamentos se ajustará a lo establecido en el artículo anterior.

**Artículo 4.**– Presidencia del Gobierno.

1.– Para el ejercicio de las funciones que le atribuyen el Estatuto de Autonomía, la Ley de Gobierno y otras disposiciones legales, el Lehendakari estará asistido por los órganos integrados en la Presidencia del Gobierno, cuya estructura y funciones se determinarán mediante Decreto. Se asignan a la Presidencia del Gobierno las siguientes áreas de actuación:

- a) Portavoz del Gobierno.
- b) Relaciones sociales e institucionales.
- c) Análisis y comunicación.
- d) Mujer.
- e) Acción exterior.

2.– Está adscrito a la Presidencia del Gobierno el organismo autónomo administrativo Emakumearen Euskal Erakundea / Instituto Vasco de la Mujer.

3.– La Presidencia del Gobierno tendrá la consideración de Departamento a efectos presupuestarios.

**Artículo 5.**– Vicepresidencia del Gobierno.

Sin perjuicio de las competencias que se asignen a su titular, corresponden a la Vicepresidencia del Gobierno las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) La Secretaría del Gobierno.
- b) Las relaciones y comunicaciones con el Parlamento y el Ararteko e interinstitucionales.
- c) Impulso y desarrollo de las relaciones de cooperación, coordinación, planificación conjunta y articulación institucional del País Vasco.

d) La política de desarrollo autonómico y la coordinación, a tal efecto, de las actuaciones de los Departamentos.

- e) La defensa jurídica del Estatuto de Autonomía.
- f) El ejercicio de las funciones de control interno de legalidad y asesoría jurídica general.
- g) La representación y defensa en juicio del Gobierno Vasco y sus órganos.

h) El impulso, dirección y coordinación del proceso de modernización y reforma de la Administración.

- i) El Boletín Oficial del País Vasco.

**Artículo 6.**– Distribución de funciones y áreas de actuación.

Sin perjuicio de las competencias que atribuyen al Lehendakari y al Gobierno los artículos 8 y 16 de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno, y las que se asignen al Vicepresidente, los Departamentos citados en el artículo 2 ejercerán, bajo la dirección de sus titulares y en sus respectivas áreas de actuación, las funciones que se determinan en los artículos siguientes.

**7. atala.**– Ogasun eta Herri Administrazio Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Ogasun eta Herri Administrazio Sailari:

a) Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorrak zuzendu, landu, kudeaketa orokorra egin, eta bai jarraipena eta arta eramatea ere. Horietaz gain, aurrekontuei buruzko programazioa.

b) Barneko ekonomi kontrola, kontabilitatea eta erantzukizun kontableak.

c) Finantza politika eta finantza erakundeekiko harremanak.

d) Diruzaintza, zorrak egitea eta bermeak ematea.

e) Aseguruen bitartekaritza-jarduera baimentzea eta kontrolatzea.

f) Ondarea eta kontratazioa.

g) Ekonomi Ituna, Estatuarentzako kupoak eta lurralde historikoen ekarpenak.

h) Eskualdaketaren gai diren eskumen eta zerbitzuen balorazioa; eta Estatuarekiko finantza-fluxuak finkatzea, Gizarte Segurantzaren finantzaketari dagokionez.

i) Zergen administrazioa eta erreklamazio ekonomiko administratiboak.

j) Ekonomiaren plangintza.

k) Herrialdeetako politika.

l) Azterlan eta metodo ekonomikoak. Ekonomiaren koiuntura eta aurrikuspena.

m) Estatistika.

n) Funtzio publikoa, administrazio antolamendua eta langileen araubidea, hots, juridikoa eta ordainketa-ri buruzkoa.

ñ) Toki Administrazioaren arloan legeek eta araudiek Jaurilaritzari egozten dizkieten egitekoak burutzea.

o) Hainbat sailtarako diren zerbitzuak eta jarduera editoriala.

p) Informazio sistemak eta telekomunikazio korporatiboak.

q) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten araberaren arabera.

r) Legeek eta arautegiek eman diezazkieten gainontzeko ahalmenak.

2. Herri Ardularitzaren Euskal Erakundea (HAEE) eta Euskal Estatistika Erakundea (EEE) ) administrazio mailako erakunde autonomoak eta Eusko Jaurilaritzaren Informatika Elkarte, S.A. (EJIE) baltzu publikoa sail honi atxikitzen zaizkio.

**8. atala.**– Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Saila.

**Artículo 7.**– Departamento de Hacienda y Administración Pública.

1.– Al Departamento de Hacienda y Administración Pública le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

a) Dirección, elaboración, gestión general, seguimiento y control de los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma, así como la programación presupuestaria relativa a los mismos.

b) Control económico interno, contabilidad y responsabilidades contables.

c) Política financiera y relaciones con las entidades financieras.

d) Tesorería, endeudamiento y prestación de garantías.

e) Autorización y control de la actividad de mediación de seguros.

f) Patrimonio y contratación.

g) Concierto Económico, cupos al Estado y aportaciones de los Territorios Históricos.

h) Valoración de competencias y/o servicios objeto de transferencia, así como determinación de los flujos financieros con el Estado en relación a la financiación de la Seguridad Social.

i) Administración tributaria y reclamaciones económico/administrativas.

j) Planificación económica.

k) Política regional.

l) Estudios y métodos económicos. Coyuntura y previsión económica.

m) Estadística.

n) Función pública, organización administrativa y régimen jurídico y retributivo del personal.

ñ) Ejercer las funciones que las Leyes y los reglamentos atribuyen al Gobierno en materia de Administración Local.

o) Servicios multidepartamentales y actividad editorial.

p) Sistemas de información y telecomunicaciones corporativas

q) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.

r) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.– Están adscritos a este Departamento los organismos autónomos administrativos Herri Ardularitzaren Euskal Erakundea / Instituto Vasco de la Administración Pública (HAEE / IVAP) y Euskal Estatistika Erakundea / Instituto Vasco de Estadística (EEE / IVE) y la sociedad pública Eusko Jaurilaritzaren Informatika Elkarte, A.B. / Sociedad Informática del Gobierno Vasco, S.A. (E.J.I.E.).

**Artículo 8.**– Departamento de Educación, Universidades e Investigación.

Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Hezkuntza, Unibertsitate eta Ikerketa Sailari:

a) Autonomia Estatutuan ezartzen diren eskumenak, bai erregimen orokorpekoak eta bai erregimen berezipekoak ere, etapak eta mailak barne sartuz; eta goi mailako hezkuntza.

b) Zientzia alorreko politika; teoria eta aplikazio mailako ikerketak sustatzea eta koordinatzea.

c) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.

d) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

#### **9. atala.** – Herrizaingo Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Herrizaingo Sailari:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Ertzaintza.

b) Hauteskunde administrazioa.

c) Herri babesa.

d) Euskal Autonomia Erkidegoko errepideetatiko gurgpilezko trafikoko polizia.

e) Jokoa, posturak eta ikuskizunak.

f) Transmisioak eta komunikazioak.

g) Poliziaren ibilgailuak.

h) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.

i) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.– Euskal Herriko Poliziaren Ikastegia erakunde autonomo administratiboa sail honi atxikitzen zaio.

#### **10. atala.** – Industria, Merkataritza eta Turismo Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Industria, Merkataritza eta Turismo Sailari:

a) Industriari buruzko politika.

b) Teknologi berrikuntza.

c) Meategiak.

d) Energia.

e) Artesautza sustatzea eta indartzea.

f) Merkataritza.

g) Merkataritza, Industria eta Itsasketa Bazkondeak.

h) Prezioen politika.

i) Kontsumoa.

j) Turismoa.

k) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.

Al Departamento de Educación, Universidades e Investigación le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

a) Las facultades que se derivan del Estatuto de Autonomía en relación a las enseñanzas tanto de régimen general como especial con inclusión de sus diversas etapas y niveles, y la educación superior.

b) Política científica; impulso y coordinación de la investigación teórica y aplicada.

c) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.

d) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

#### **Artículo 9.** – Departamento de Interior.

1.– Al Departamento de Interior le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

a) Policía de la Comunidad Autónoma.

b) Administración electoral.

c) Protección civil.

d) Policía de tráfico rodado por las vías de comunicación de la Comunidad Autónoma.

e) Juego, apuestas y espectáculos.

f) Transmisiones y comunicaciones.

g) Parque móvil policial.

h) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.

i) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.– Está adscrito a este Departamento el organismo autónomo administrativo Academia de la Policía del País Vasco.

#### **Artículo 10.** – Departamento de Industria, Comercio y Turismo.

1.– Al Departamento de Industria, Comercio y Turismo le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

a) Política industrial.

b) Innovación tecnológica.

c) Minas.

d) Energía.

e) Fomento y promoción de la artesanía.

f) Comercio.

g) Cámaras de Comercio, Industria y Navegación.

h) Política de Precios.

i) Consumo.

j) Turismo.

k) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.

l) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.- Sail honi atxikitako erakunde eta baltzuak: Energiaren Euskal Erakundea (EEE) Zuzenbide Pribatupeko ente publikoa eta Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua, S.A. (ISEB).

**11. atala.** - Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Saila.

1.- Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Justizia, Lan eta Gizarte Segurantzza Sailari:

- a) Aginte Judizialarekiko harremanak zaintzea.
- b) Justizi Administrazioaren jardunerako balibideak jartzea.
- c) Zigor establezimenduak eta, bereziki, horien antolara, jarduera eta zigorrei buruzko legeak betetzea, Zigor Administrazioako organo nagusiei legeek ematen dizkieten eskumenak erabiltzea bereganatuz.
- d) Notariak eta jabego erregistratzaileak izendatzea.
- e) Elkarte, fundazio eta elkargo profesionalei buruzko erregimen orokorra, sailek, beren eremu barruan, horiekiko izan ditzaten harremanen kaltetan gabe.
- f) Giza Eskubideen sustapena.
- g) Euskararen erabilpena arauzkotzeko azaroaren 24ko 10/1982 oinarrizko Legeak herritarrei ematen dizkien eskubideak erabili ahal izatea bermatzea Justizi Administrazioan.
- h) Lan arloari buruzko legeek lan harremanei buruz ezartzen dutena burutzea.
- i) Enplegu politika eta enplagurako gaitzea.
- j) Gizarte ekonomia: kooperatibak eta akziokako lan baltzuak.
- k) Gizarte ongizatea.
- l) Drogamenpekotasunak.
- m) Giarte prebisorako erakundeak.
- n) Gizarte Segurantzza zerbitzuen zuzendaritza, antolaketa eta administrazioa egitea eta horren araubide ekonomikoa kudeatzea.
- o) Laneko arriskuei aurre hartzea.
- p) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.
- q) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.- Sail honi atxikita geldituko dira: Lanerako Segurtasun eta Osasunerako Euskal Erakundea (OSALAN) administrazio mailako erakunde autonomoa eta Trebaketa eta Enplegua Sustatzeko akziokako baltzu publikoa (EGAILAN, S.A.).

l) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2. Están adscritos a este Departamento el ente público de derecho privado Energiaren Euskal Erakundea / Ente Vasco de la Energía (E.E.E./E.V.E.), y la sociedad pública Industriaren Sustapen eta Eraldaketarako Baltzua / Sociedad de Promoción y Reconversión Industrial, S.A. (I.S.E.B./S.P.R.I.).

**Artículo 11.** - Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social.

1.- Al Departamento de Justicia, Trabajo y Seguridad Social le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Atender las relaciones con el Poder Judicial.
- b) Provisión de medios para el funcionamiento de la Administración de Justicia.
- c) Establecimientos penitenciarios, en especial su organización, funcionamiento y ejecución de la legislación penitenciaria, asumiendo el ejercicio de las facultades que ésta atribuya a los órganos centrales de la Administración penitenciaria.
- d) Nombramiento de Notarios y Registradores de la Propiedad.
- e) Régimen general de Asociaciones, Fundaciones y Colegios Profesionales, sin perjuicio de las relaciones que, respecto a estos, mantengan los Departamentos en su ámbito sectorial.
- f) Promoción de los Derechos Humanos.
- g) Garantizar, en el ámbito de la Administración de Justicia, el ejercicio de los derechos reconocidos a los ciudadanos por la Ley 10/1982, de 24 de noviembre, básica de normalización del uso del Euskera.
- h) Ejecución de la legislación laboral en materia de relaciones laborales.
- i) Política de empleo y formación para el empleo.
- j) Economía social: cooperativas y sociedades anónimas laborales.
- k) Bienestar social.
- l) Drogodependencias.
- m) Entidades de previsión social.
- n) Dirección, organización y administración de los servicios de la Seguridad Social y gestión de su régimen económico.
- o) Prevención de riesgos laborales.
- p) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.
- q) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los Reglamentos.

2.- Están adscritos a este Departamento el organismo autónomo administrativo Instituto Vasco de Seguridad y Salud Laborales - OSALAN y la sociedad pública Sociedad Anónima Pública para la promoción de la Formación y el Empleo - EGAILAN, S.A.

**12. atala.**– Osasun Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Osasun Sailari:

- a) Sanitatearen plangintza eta antolamendua.
- b) Osasun publikoa eta elikadura-higienea.
- c) Zainketa epidemiologikoa.
- d) Farmazien eraketa.
- e) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten arabera.
- f) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.– Osakidetza Zuzenbide Pribatupeko ente publiko sail honi atxikita egongo da.

**13. atala.**– Kultura Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Kultura Sailari:

- a) Kirolak.
- b) Gazteria eta gizarte garapena.
- c) Historia- eta arte-ondarearen kudeaketa eta zainketa; museo, liburutegi eta artxibategiak.
- d) Hizkuntza politika.
- e) Euskararen sustapena.
- f) Arte eta kultura mailako jardunak eta horien hedapena.
- g) Gizarte komunikabideak; irrati kontzesioak eta frekuentzien esleipena.
- h) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten arabera.
- i) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.– Helduen Alfabetatze Berreuskalduntze Erakundea (HABE) eta Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea (SHEE) administrazio mailako erakunde autonomoak, Euskal Irrati Telebista (E.I.T.B.) Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak, eta Euskadiko Orkestra, A.B. baltzu publikoak Sail honi atxikita egongo dira.

**14. atala.**– Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Saila.

1.– Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Lurralde Antolamendu, Etxebizitza eta Ingurugiro Sailari:

- a) Lurraldea eta itsasertzak antolatzea.
- b) Hirigintza.
- c) Etxebizitza.
- d) Arkitektura.
- e) Ingurugiroa.

**Artículo 12.**– Departamento de Sanidad.

1.– Al Departamento de Sanidad le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Planificación y ordenación sanitaria.
- b) Salud pública e higiene alimentaria.
- c) Vigilancia epidemiológica.
- d) Ordenación farmacéutica.
- e) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.
- f) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.– Está adscrito a este Departamento el ente público de derecho privado Osakidetza-Servicio Vasco de Salud.

**Artículo 13.**– Departamento de Cultura.

1.– Al Departamento de Cultura le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Deportes.
- b) Juventud y desarrollo comunitario.
- c) Gestión y protección del Patrimonio Histórico Artístico; museos, bibliotecas y archivos.
- d) Política lingüística.
- e) Promoción del euskera.
- f) Actividades artísticas y culturales y su difusión.

g) Medios de comunicación social; concesión de emisoras y asignación de frecuencias.

h) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.

i) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.– Están adscritos a este Departamento los organismos autónomos administrativos, Helduen Alfabetatze Berreuskalduntzerako Erakundea / Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de adultos (HABE) y Soin Hezkuntzako Euskal Erakundea / Instituto Vasco de Educación Física (SHEE / IVEF), el ente público de derecho privado Euskal Irrati Telebista / Radio Televisión Vasca (E.I.T.B.), y la sociedad pública Euskadiko Orkestra, A.B. / Orquesta de Euskadi, S.A.

**Artículo 14.**– Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente.

1.– Al Departamento de Ordenación del Territorio, Vivienda y Medio Ambiente le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Ordenación del territorio y del litoral.
- b) Urbanismo.
- c) Vivienda.
- d) Arquitectura.
- e) Medio Ambiente.

f) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten araberaren arabera.

g) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.- Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. (V.I.S.E.-S.A.) eta Ingurugiroaren Kudeaketarako IHOBE, S.A. Ingurugiro Hobekuntza baltzu publikoak sail honi atxikita egongo dira.

### 15. atala.- Garraio eta Herri Lan Saila.

1.- Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Garraio eta Herri Lan Sailari:

- a) Urak.
- b) Trenbideak.
- c) Bide sarea.
- d) Lurretikako, itsasotikako, ibaietikako eta kabletikako garraioak.
- e) Heliportuak eta aireportuak.
- f) Portuak eta itsas arazoak.
- g) Kanalak eta ureztaketak.
- h) Metereologia.
- i) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten araberaren arabera.
- j) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.- Eusko Trenbideak, S.A. (E.T.) eta Bilboko Metrorako Ingeniaritza, A.B. (IMEBISA) baltzu publikoak sail honi atxikita egongo dira.

### 16. atala.- Nekazaritza eta Arrantza Saila.

1.- Honako egiteko eta jardun-arlo hauek dagozkio Nekazaritza eta Arrantza Sailari:

- a) Nekazaritza eta landa ingurunearen sustapena eta antolamendua.
- b) Baliabide naturalak antolatzea, baso eta natura zaintzako zerbitzua.
- c) Abeltzaintza eta mendiak.
- d) Kontinenteko ehiza eta arrain aberastasuna ustiatzeko araubidea.
- e) Arrantza.
- f) Nekazaritza, arrantza eta elikagaien industriak eta komertzializazioa.
- g) Nekazaritzako elikagai politika: nekazaritza-elikagaiak sustatzea, tipifikatzea, horiei jatorri izena ematea eta kalitatea zaintzea. Mahastizaintza eta enologia.
- h) Nekazaritza, itsaso eta arrantzarako gaitzea.

f) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.

g) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.- Están adscritas a este Departamento las sociedades públicas Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, E.A. / Sociedad de Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A. (V.I.S.E.S.A.) y la Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A. Ingurugiro Hobekuntza-Mejora del Medio Ambiente.

### Artículo 15.- Departamento de Transportes y Obras Públicas.

1.- Al Departamento de Transportes y Obras Públicas le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Aguas.
- b) Ferrocarriles.
- c) Red viaria.
- d) Transportes terrestres, marítimos, fluviales y por cable.
- e) Helipuertos y aeropuertos.
- f) Puertos y asuntos marítimos.
- g) Canales y Regadíos.
- h) Meteorología.
- i) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritos o dependientes del Departamento.
- j) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.- Están adscritas a este Departamento las sociedades públicas Eusko Trenbideak / Ferrocarriles Vascos, S.A. (E.T./FF.VV.) y Bilboko Metrorako Ingeniaritza, A.B. / Ingeniería para el Metro de Bilbao, S.A. (IMEBISA).

### Artículo 16.- Departamento de Agricultura y Pesca.

1.- Al Departamento de Agricultura y Pesca le corresponden las siguientes funciones y áreas de actuación:

- a) Promoción y ordenación agraria y del medio rural.
- b) Ordenación de recursos naturales y servicio forestal y de conservación de la naturaleza.
- c) Ganadería y montes.
- d) Régimen de aprovechamiento de la riqueza cinegética y piscícola continental.
- e) Pesca.
- f) Industrias y comercialización agrarias, pesqueras y alimentarias.
- g) Política agroalimentaria: promoción, tipificación, denominación de origen y control de calidad de productos agroalimentarios. Viticultura y enología.
- h) Formación agraria y náutico pesquera.

i) Nekazaritza eta ozeano ikerketa, dekretu honetako 8 b) atalean ezartzen denarekin batera.

j) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, Zuzenbide Pribatupeko ente publikoak eta baltzu publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen duten araberak.

k) Legeek eta arautegiek eman diezazkioten gainontzeko ahalmenak.

2.- Sail honi atxikitako baltzu publikoak: NEIKER Nekazal Ikerketa eta Garapenerako Euskal Erakundea, A.B. eta Mendikoi-Nekazaritza Garapenerako Institutua, A.B.

#### GEHIGARRIZKO XEDAPENETATIK LEHENENGOA

Jaurlaritzaren Lehendakariordetzako organoen egitura eta egitekoei buruzko erabakia hartu artean, Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Zerbitzu Zuzendaritzak beteko ditu, organo horiei dagokienez, langilegoari, kontratazioari, baliabide materialei eta informatikoei eta ekonomiaren eta aurrekontuaren kudeaketari buruzko eginkizunak.

#### GEHIGARRIZKO XEDAPENETATIK BIGARRENA

1.- Ezabatutako Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzza Saileko Ekonomi eta Plangintza Zuzendaritza kendu egiten da.

2.- Zuzendaritza horretako eginkizunak, giza-baliabideak eta baliabide materialak Ogasun eta Herri Administrazio Saileko Programazio Zuzendaritzak hartzen ditu.

#### GEHIGARRIZKO XEDAPENETATIK HIRUGARRENA

1.- Ezabatutako Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Sailburuaren Kabinetearen Zuzendaritza, eta Lehiakortasun Sailordetzako, Industri Antolamendu eta Administrazio Sailordetzako eta Estrategi eta Plangintza Sailordetzako organoak eta unitateak Industria, Merkataritza eta Turismo Sailak hartzen ditu. Horietaz gain, ezabatutako Merkataritza, Kontsumo eta Turismo Saileko Merkataritza eta Kontsumo Sailordetzako eta Turismo Sailordetzako organoak eta unitateak ere beretzat hartzen ditu.

2.- Ezabatutako Merkataritza, Kontsumo eta Turismo Saileko Zerbitzu Zuzendaritza kendu egiten da.

i) Investigación agraria y oceanográfica, sin perjuicio de lo previsto en el artículo 8.b) del presente Decreto.

j) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y las sociedades públicas adscritas o dependientes del Departamento.

k) Las demás facultades que le atribuyan las Leyes y los reglamentos.

2.- Están adscritas a este Departamento las sociedades públicas Sociedad Pública Neiker Nekazal Ikerketa eta Garapenerako Euskal Erakundea, A.B. / Instituto Vasco de Investigación y Desarrollo Agrario y Mendikoi-Nekazaritza Garapenerako Institutua, A.B.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL PRIMERA

En tanto se determine lo oportuno en relación con la estructura y funciones de los órganos integrados en la Vicepresidencia del Gobierno, la Dirección de Servicios del Departamento de Hacienda y Administración Pública ejercerá las funciones y prestará el soporte administrativo necesario para el funcionamiento de los mismos en materia de personal, contratación, provisión de medios materiales e informáticos y gestión económico-presupuestaria.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA

1.- Se suprime la Dirección de Economía y Planificación del extinto Departamento de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social.

2.- Las funciones y medios personales y materiales de dicha Dirección se integrarán en la Dirección de Programación del Departamento de Hacienda y Administración Pública.

#### DISPOSICIÓN ADICIONAL TERCERA

1.- El Departamento de Industria, Comercio y Turismo estará formado por la Dirección del Gabinete del Consejero y los órganos y unidades integrantes de la Viceconsejería de Competitividad, de la Viceconsejería de Ordenación y Administración Industrial y de la Viceconsejería de Estrategia y Planificación del extinto Departamento de Industria, Agricultura y Pesca, y por los órganos y unidades integrantes de la Viceconsejería de Comercio y Consumo y de la Viceconsejería de Turismo del extinto Departamento de Comercio, Consumo y Turismo.

2.- Se suprime la Dirección de Servicios del extinto Departamento de Comercio, Consumo y Turismo.



## GEHIGARRIZKO XEDAPENETATIK LAUGARRENA

1.- Ezabatutako Industri, Nekazaritza eta Arrantza Saileko Nekazaritza Sailordetzak eta Arrantza Sailordetzak osatzen dute Nekazaritza eta Arrantza Saila.

2.- Zerbitzu Zuzendaritza sortzen da Nekazaritza eta Arrantza Sailean.

## INDARGABETZE XEDAPENA

Honako dekretu hauek indargabetzen dira: Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatu eta horien egitekoak eta ihardun-arloak finkatzen dituen urtarrilaren 3ko 1/1995 Dekretua; eta aurrekoa aldatzen duten otsailaren 7ko 139/1995 Dekretua eta uztailaren 2ko 11/1998 Dekretua.

## ALDIBATERAKO XEDAPENA

Dekretu honetako azken xedapenetatik lehenengoan jasotakoa bete dadinerarte eutsi egingo zaie Jaurlaritzaren Lehendakariaren Lehendakariordezako eta Jaurlaritzaren Sailetako egitura eta egitekoak finkatzen dituzten arau organikoiei.

## AZKEN XEDAPENETATIK LEHENENGOA

1.- Sailburuek, Jaurlaritzari buruzko Legeko 26.2 atalean xedatutakoaren arabera, lehendakariari aurkeztuko dizkiote euren sailei dagozkien arautegi organikoiei buruzko egitasmoak, onarpena eman diezaien. Sailburuei izendatutako jardun-arlo bakoitzarentzat Jaurlaritzaren programan jasotako helburuei eta programa hori argitu duten irizpideei egokituko zaizkie egitasmoak.

2.- Arautegi horiek beteko dituzten eraketa irizpideak: egiturak soildu, egiteko-arloak batu, eduki zabalako egiteko-arloak eraiki, egiturazkoak ez diren staff egiteko-arloak identifikatu eta informazioaren teknologiez ahalik gehien baliatu.

3.- Administrazioa Eraldatzeari eta Eraberritzeari buruz Jaurlaritzaren programan aurikusitakoak jaso beharko dituzte arautegi organikoak. Era espresoan zehaztu beharko dituzte, euren jarduera-eremuen barruan, arlo horretan organo eskumendunak emandako jarraibideekiko atxikimendua eta horien exekuzioa.

## DISPOSICIÓN ADICIONAL CUARTA

1.- El Departamento de Agricultura y Pesca estará formado por los órganos y unidades integrantes de la Viceconsejería de Agricultura y de la Viceconsejería de Pesca del extinto Departamento de Industria, Agricultura y Pesca.

2.- Asimismo, se crea una Dirección de Servicios en el Departamento de Agricultura y Pesca.

## DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Quedan derogados el Decreto 1/1995, de 3 de enero, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, así como el Decreto 139/1995, de 7 de febrero, y el Decreto 11/1998, de 2 de julio, que modifican el anterior.

## DISPOSICIÓN TRANSITORIA

En tanto se lleve a efecto lo previsto en la Disposición Final Primera de este Decreto, conservarán su vigencia las normas orgánicas que determinan la estructura y funciones de la Presidencia del Gobierno, de la Vicepresidencia del Gobierno y de los Departamentos del Gobierno.

## DISPOSICIÓN FINAL PRIMERA

1.- Los Consejeros, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 26.2 de la Ley de Gobierno, procederán a presentar al Lehendakari, para su aprobación, los proyectos de reglamentos orgánicos de sus respectivos Departamentos, que se adecuarán a los principios inspiradores y a los objetivos previstos en el programa del Gobierno para cada una de las áreas de actuación asignadas a los mismos.

2.- Dichos reglamentos seguirán los siguientes criterios organizativos: aplanamiento de estructuras, agrupación de áreas funcionales, construcción de áreas funcionales con amplios contenidos, identificación de áreas funcionales staff no estructurales y el máximo aprovechamiento de las tecnologías de la información.

3.- Así mismo, los citados reglamentos orgánicos deberán observar las previsiones del programa de gobierno relativos a la Reforma y Modernización de la Administración concretando de manera expresa el necesario soporte y la ejecución, dentro de sus respectivos ámbitos de actuación, de las directrices dictadas por el órgano competente en la citada materia.

## AZKEN XEDAPENETATIK BIGARRENA

Dekretu honetan xedatutakoa betetzeko beharrezkoak diren aurrekontu-eragiketak burutuko ditu Ogasun eta Herri Administrazio Sailak.

## AZKEN XEDAPENETATIK HIRUGARRENA

Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitara dadin egun beretik izango du indarra dekretu honek.

Vitoria-Gasteizen, 1999ko urtarrilaren 4an.

Lehendakaria,  
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

## Agintariak eta Langileria

### Izendapenak, Egoerak eta Gorabeherak

#### JAURLARITZAREN LEHENDAKARITZA

##### Zk-40

2/1999 DEKRETUA, urtarrilaren 4koa, Lehendakaria-rena, lehendakariordeak eta Jaurlaritzako sailburuek euren egitekoak utz ditzatela xedatzen duena.

Euskal Herriko Autonomia Estatutuko 33.2 atalean eta Jaurlaritzari buruzko ekainaren 30eko 7/1981 Legeko 8.b) atalean ematen zaizkidan eskumenez baliatuz, hauxe,

XEDATU DUT:

##### *Atal bakarra.*–

1.– Ondorengo pasarteetan aipatzen diren lehendakariordeak eta sailburuek euren karguak utz ditzatela. Euskal Autonomia Erkidegoaren alde egindako lanagatik eskerrak ematen dizkiet:

Juan José Ibarretxe Markuartu jn., lehendakariordea eta Ogasun eta Herri Administrazio sailburua.

Sabin Intxaurre Mendibil jn., Justizi, Ekonomi, Lan eta Gizarte Segurantzza sailburua.

José Manuel Martiarena Lizarazu jn., Herrizaingo sailburua.

Javier Retegui Ayastuy jn., Industri, Nekazaritza eta Arrantza sailburua.

## DISPOSICIÓN FINAL SEGUNDA

El Departamento de Hacienda y Administración Pública realizará las operaciones presupuestarias necesarias para dar cumplimiento a lo dispuesto en este Decreto.

## DISPOSICIÓN FINAL TERCERA

El presente Decreto entrará en vigor el mismo día de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 4 de enero de 1999.

El Lehendakari,  
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

## Autoridades y Personal

### Nombramientos, Situaciones e Incidencias

#### PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

##### Nº-40

DECRETO 2/1999, de 4 de enero, del Lehendakari, por el que se declara el cese en sus funciones del Vicepresidente y de los Consejeros del Gobierno.

En virtud de las facultades que me atribuye el artículo 33.2 del Estatuto de Autonomía y el artículo 8.b) de la Ley 7/1981, de 30 de junio, de Gobierno,

DISPONGO:

##### *Artículo único.*–

1.– Vengo en declarar el cese del Vicepresidente y de los Consejeros que a continuación se relacionan, agradeciéndoles la labor realizada al servicio de Euskadi:

D. Juan José Ibarretxe Markuartu, como Vicepresidente y Consejero de Hacienda y Administración Pública.

D. Sabin Intxaurre Mendibil, como Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social.

D. José Manuel Martiarena Lizarazu, como Consejero de Interior.

D. Javier Retegui Ayastuy, como Consejero de Industria, Agricultura y Pesca.